

## THÔNG CÁO CHUNG

Phát hành ngay lập tức  
Ngày 25 tháng 3 năm 2020

Giới Báo chí có thể liên lạc: [Stacey Pinneke](#)  
(408) 453-6961

### **Thời kỳ đóng cửa trường trong Vùng Vịnh và không cho học sinh đến trường sẽ được kéo dài đến ngày 1 tháng 5 năm 2020**

**San Jose, CA** – Các giám đốc y tế của bảy hạt Vùng Vịnh, cùng với sáu trường phòng của các trường của hạt đã đưa ra quyết định thống nhất cho toàn khu vực về việc gia hạn việc đóng cửa trường học và không cho học sinh đến trường đến ngày 1 tháng 5 năm 2020 để làm chậm sự lây lan của COVID -19 đến mức tối đa có thể. Sự an toàn và sức khỏe của học sinh, nhân viên nhà trường và cộng đồng là những ưu tiên cao nhất của tất cả các trường và học khu trong sáu hạt này.

Dựa trên sự phối hợp giữa các vùng, các khu vực pháp lý của Vùng Vịnh đã quyết định vào ngày 16 tháng 3 năm 2020 theo lệnh của Giám đốc Y tế yêu cầu tất cả người dân trú ẩn tại chỗ “shelter-in-place”, các cơ quan hạt trong Vùng Vịnh sau đây đã làm việc cùng nhau trong nhiều tuần qua để điều chỉnh các chiến lược và các thực hành trong thời kỳ chưa từng có này cho nền giáo dục công cộng:

- Alameda County Office of Education - Phòng Giáo dục hạt Alameda
- Contra Costa County Office of Education - Phòng Giáo dục hạt Contra Costa
- Marin County Office of Education - Phòng Giáo dục hạt Marin
- San Francisco Unified School District – Học khu San Francisco Unified School District
- San Mateo County Office of Education - Phòng Giáo dục hạt San Mateo
- Santa Clara County Office of Education - Phòng Giáo dục hạt Santa Clara

Với sự hỗ trợ và hợp tác của các Giám đốc Sở Y tế Công cộng tại các hạt tương ứng, Trưởng phòng Giáo dục Hạt đã nhận thấy sự cần thiết phải gia hạn thời gian đóng cửa trường học và không cho học sinh đến trường cho đến ngày 1 tháng 5 năm 2020. Các trường học có thể vẫn mở cho nhân viên để thực hiện các công việc được coi là thiết yếu của học khu và phòng giáo dục của hạt. Việc giáo dục sẽ tiếp tục thông qua phương thức học tập linh hoạt, các bữa ăn sẽ tiếp tục được cung cấp và, nếu có thể, dịch vụ giữ trẻ có thể được sắp xếp.

Trong thời gian này, các cư dân sẽ cần tuân thủ nghiêm ngặt Lệnh Trú ẩn tại chỗ “Shelter-in-Place” do Giám đốc Sở Y tế Công cộng ban hành vào ngày 16 tháng 3 và họ phải ở nhà trừ khi phải thi hành các hoạt động thiết yếu, cho đến khi có thông báo mới từ sở y tế địa phương.

Ngoài ra, tất cả cư dân được khuyến khích tiếp tục thực hành các hướng dẫn được cung cấp bởi các Giám đốc Sở Y tế Công cộng, bao gồm:

- Giữ khoảng cách xã hội
- Rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và nước
- Tránh chạm vào mắt, mũi và miệng
- Ở nhà nếu quý vị cảm thấy bệnh
- Liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ y tế nếu quý vị gặp bất kỳ triệu chứng nào như sốt, ho hoặc khó thở
- Tập thể dục thường xuyên hoặc hoạt động thể chất

Sự liên kết toàn vùng trên khắp các hạt đông dân nhất của chúng ta trong Vùng Vịnh đòi hỏi một phương thức được phối hợp. Các Phòng Giáo dục của Hạt sẽ tiếp tục hợp tác chặt chẽ với các sở y tế địa phương và các học khu địa phương để hỗ trợ trẻ em, phụ huynh và lực lượng lao động thiết yếu của Vùng Vịnh.

“Sức khỏe của học sinh, gia đình và cộng đồng là mối quan tâm hàng đầu của chúng tôi. Chúng tôi sẽ tiếp tục thực hiện tất cả các bước cần thiết để chuẩn bị cho các trường học mở lại”, Tiến sĩ Mary Ann Dewan, Trưởng phòng Giáo dục Hạt tại Santa Clara Office of Education cho biết. “Trong khi đó, điều hết sức quan trọng là chúng ta hợp tác để làm chậm sự lây lan của COVID-19, bằng cách tuân thủ Lệnh trú ẩn tại chỗ và tiếp tục hỗ trợ học tập tại nhà”.

###

### *Giới thiệu về Santa Clara County Office of Education*

*Phối hợp làm việc với các đối tác trong trường và cộng đồng, Santa Clara County Office of Education (SCCOE, “Phòng Giáo dục hạt Santa Clara”) là một cơ quan dịch vụ khu vực cung cấp các dịch vụ giảng dạy, kinh doanh và kỹ thuật cho 31 học khu của hạt Santa Clara. Phòng Giáo dục trực tiếp phục vụ học sinh thông qua các chương trình giáo dục đặc biệt, trường học phi truyền thống/alternative schools, chương trình Head Start và State Preschool, giáo dục cho người hay di cư và Opportunity Youth Academy. SCCOE cũng quản lý việc giáo dục và tài chính và giám sát các học khu, bên cạnh 22 trường bán công dưới phép của Hội đồng Giáo dục Hạt Santa Clara.*